



大会

第六十三届会议

正式记录

第八十五次全体会议

2009年6月3日星期三上午10时举行
纽约

主席： 德斯科托·布罗克曼先生 (尼加拉瓜)

因主席缺席，副主席库日巴先生(摩尔多瓦共和国)主持会议。

上午10时20分开会。

议程项目 107(续)

千年首脑会议成果的后续行动

决议草案(A/63/L.8/Rev.1)

代理主席(以英语发言)：成员们会记得，2008年11月17日大会第51次全体会议上将议程项目107与议程项目44和112合并进行了辩论。成员们还将记得，大会在第51次、第68次和第73次全体会议上分别通过了决议草案A/63/L.27，A/63/L.25/Rev.1和A/63/L.64。

我现在请瑙鲁代表发言，他将介绍决议草案A/63/L.8/Rev.1。

摩西女士(瑙鲁)(以英语发言)：我荣幸地代表加入联合国的下列太平洋小岛屿发展中国家发言，密克罗尼西亚联邦、斐济、基里巴斯、帕劳、巴布亚新几内亚、马绍尔群岛共和国、萨摩亚、所罗门群岛、图瓦卢、汤加、瓦努阿图以及我自己的国家瑙鲁。

今天我非常荣幸在这里介绍文件A/63/L.8/Rev.1所载题为“气候变化和它可能对安全产生的影响”的

决议草案。自文件印发以来，下列国家已加入我们提案国的行列：阿富汗、安道尔、安哥拉、安提瓜和巴布达、巴巴多斯、白俄罗斯、伯利兹、贝宁、布基纳法索、布隆迪、佛得角、科摩罗、多米尼克、加蓬、冈比亚、格林纳达、圭亚那、海地、牙买加、基里巴斯、马达加斯加、毛里求斯、蒙古、黑山、摩洛哥、圣基茨和尼维斯、圣卢西亚、圣马力诺、塞尔维亚、新加坡、多哥、特立尼达和多巴哥、美利坚合众国、以及乌拉圭。

过去的一年，本决议的提案国得以让国际社会参与对气候变化可能对安全产生的影响的广泛讨论。我们非常感谢国际社会成员的帮助，尤其要感谢我们的共同提案国，感谢印度尼西亚帮助达成折衷文本，它将推动关于气候变化及其可能对安全产生的影响方面的国际讨论。鉴于已经介绍了决议草案A/63/L.8/Rev.1，我们现在撤回题为“安全与气候变化”的决议草案A/63/L.8。

我们也感谢看法一致的群体及其他参与者积极参加非正式协商。它们的参与有助于丰富关于这一问题的讨论，也有助于达成这一文本。

我们要特别感谢大会主席帮助推动了我们的各个问题，召开了大会本次具有开创性意义的会议。我们在此处于一个历史性时刻——一个汇集了许多创

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(C-154A)。更正将在届会结束后编成一份单一的更正印发。

09-35765 (C)



请回收

举的时刻。这份决议草案既是第一份关于太平洋小岛屿发展中国家的决议草案，也是第一份有关气候变化对安全的影响的大会决议草案。

为了了解这份决议草案的背景，我愿首先简略地谈一谈太平洋地区，这是一个持续受到气候变化不利影响的地区。

太平洋小岛屿发展中国家的岛屿范围很广，从瑙鲁这个面积仅有 21 平方公里的全世界最小的岛屿国家，到巴布亚新几内亚这个面积约为 30.9 万平方公里的世界第二大岛屿。由四个珊瑚礁岛和五个真正的环礁组成的图瓦卢面积仅有 26 平方公里。图瓦卢是世界上第四小国，面积只有华盛顿特区的十分之一。无疑，我们大多数岛屿国家的面积确实很小。

我们岛屿国家的脆弱性是由于我们国土面积小、加之我们各国被广袤海洋环绕所造成的。科学家已经预测，海平面将继续以越来越快的速度上升。如果不采取紧急行动，我们世代居住的太平洋最终将淹没我们的大部分国土。

请允许我重申秘书长在纽埃举行的太平洋论坛领导人会议上以个人的名义所作的发言中表示的看法——“气候变化不是科幻小说。……它是真实的、现在就存在的。”

尽管预计大多数国家最终将受到气候变化的不利影响，但包括太平洋小岛屿国家在内的小岛屿国家今天已经在努力对付这种可怕和直接的影响。对我们各国的影响包括大多数人口居住的沿海地区被淹没、岛屿被淹没、丧失淡水供应、海水侵蚀、洪灾、旱灾、作物受损和农业欠收、生物多样性减少、重要基础设施被破坏以及严重疾病发病率显著上升。在许多情况下，这些影响最后将使太平洋岛屿国家变得不适宜居住，破坏我们独特的、历史悠久的文化。

在世界其它国家继续讨论气候变化对安全的影响时，这个问题对我们各国人民来说是非常真实。尽管一些国家或许有资源减轻影响并在自然灾害期间将其国民转移到安全地带，但我们这些国家没有这种

能力。我们的公民确实无处可逃。由于海平面不断上升，整个太平洋地区正在被淹没岛屿上的社区面临正在逼近的无家可归的危机。对有些人来说，唯一的可行选择就是移徙。尽管有些人已经搬迁，但随着我们的更多岛屿最终被淹没，会有更多人加入他们的行列。

让我们想象一个国家完全被淹没的情景，让我们考虑一下这个国家的领土完整、它的人民和政府。这些都是基本的考量，是根据国际法确定一个国家作为国家地位的因素。我们的一些太平洋国家面临着丧失其人口和整个国土的危险。这些国家将不复存在。

联合国的一个会员国消失是从未有过的事情。现在，由于气候变化的不利影响，我们面临着失去许多国家的威胁。让我们想一想，一个一直受到严重旱灾影响的国家，这个国家由于水电设施无法运作和饮用水丧失殆尽而难以为继，而且无法再种植作物来养活其人民。让我们设想一下：一个遭受多次洪灾并受到其它自然灾害影响的国家，这些灾害夺走了对其未来的每一线希望。必须认识到，任何数额的援助都将不足以使各国不受气候变化影响的时候终将到来。我们迟早都要承受这个后果。没有任何国家不受气候变化的影响，而小岛屿国家中最小的国家将首当其冲。

显然，国家的生存、其主权和领土完整以及对其邻国的影响事关国际和平与安全。冰川融化、大气层和海洋变暖将产生广泛影响。旱灾、洪灾和其它类型的极端天气将更加频繁，影响粮食供应。无法适应的植物和动物将灭绝。海平面正在上升并将持续下去，迫使沿海地区的数十万人移徙。

最近有关气候问题的研究表明，气候变化正在加速，而影响有的时候比预期更为严重。仅在过去四年中，科学家就把北冰洋夏季出现无冰现象的时间从 2105 年改到 2070 年、2039 年及 2013 年。令人不安的是，一些气候学研究开始指出，政府间气候变化专门委员会对最坏情况的预测也许过于保守。这些趋势表明，我们遇到气候紧急情况也许要早于我们的预

期。早就该讨论气候变化对安全的影响，现在就是采取行动的时候。

在这种背景下，现在请允许我介绍这份决议草案。

这项决议草案是简单的、真诚的。首先，它提及气候变化不利影响带来的安全影响，在我们这个区域已经感受到这些影响。太平洋地区已经在进行人口的重新安置。通过这份决议草案将不仅证明我们对全球环境感到严重关切，而且更重要的是，对整个人口的生存以及给予其归属感和特征的土地的存亡感到严重关切。

这份决议草案综合考虑了气候变化的不利影响。它提到第二委员会通过的相关决议草案，也谈到载于《联合国宪章》第一条中的联合国宗旨。该决议草案进一步重申了大会、经济及社会理事会和安全理事会的作用。这份决议草案还回顾了该领域中的联合国相关框架。《联合国气候变化框架公约》、《巴巴多斯行动纲领》、《毛里求斯宣言》、《关于进一步执行小岛屿发展中国家可持续发展行动纲领的毛里求斯战略》以及 2005 年世界首脑会议成果为这份决议草案提供了框架。

这项决议序言部分结束时陈述了一个事实，即气候变化的不利影响，包括海平面升高，有可能产生安全影响。正如我指出的那样，我们这些岛屿国家已经感受到这些影响。

随后，这份决议草案请联合国所有相关组织加紧其在审议和处理气候变化问题方面的努力。与序言部分第 3 段放在一起来看，显然大会和经济及社会理事会需要加强努力，以解决与气候变化有关的可持续发展问题。同样清楚的是，安全理事会有责任研究安全方面的问题，这是我们完全赞同的一个看法。

最后，决议草案呼吁就气候变化可能对安全产生的影响向大会第六十四届会议提交一份全面报告。尤其重要的是，这份报告应当以会员国和有关区域和国际组织的看法为基础。这份报告将是秘书长收集有关

气候变化问题对安全影响的首份报告。我们认为，这份报告是我们在这个问题上继续前进的第一步。

如果我们继续一切照旧，预计太平洋岛屿将在我们的有生之年消失。气候变化的不利影响已经在加剧冲突，而情况只会变得更糟。地球不会耐心等待对这个问题的政治方面进行更多讨论。

我们坚决认为，气候变化的不利影响对国际和平与安全具有非常实际的影响。我们认为，现在是联合国所有机构在其授权范围内进行集体工作和加紧努力的适当时机。它事关真实地方的真实人民的生活。真实后代未来的生存、真实文化的延续以及隶属一个真实家园的安全正受到威胁。

鉴于该问题的重要性，我希望 A/63/L.8/Rev.1 将以协商一致方式通过。

代理主席(以英语发言)：我们现在将审议决议草案 A/63/L.8/Rev.1。

在就决议草案采取行动之前请发言者发言解释立场之前，我要提醒各代表团，解释投票或立场的发言以十分钟为限，各代表团应在各自的席位上发言。

鲁维亚莱斯·德查莫罗夫人(尼加拉瓜)(以西班牙语发言)：我荣幸地就我们将要对其采取行动的题为“气候变化和它可能对安全产生的影响”的决议草案 A/63/L.8/Rev.1 向大会发言。我代表以下代表团发言：巴林、玻利维亚多民族国、厄瓜多尔、埃及、伊朗伊斯兰共和国、伊拉克、科威特、黎巴嫩、阿拉伯利比亚民众国、马来西亚、阿曼、卡塔尔、沙特阿拉伯、阿拉伯联合酋长国、委内瑞拉玻利瓦尔共和国、也门和我国尼加拉瓜。

在这方面，我高兴地宣布，我们各国代表团决定加入关于通过本决议草案的协商一致意见，本草案是会员国之间漫长和紧张谈判与合作的产物。

本集团认为，决议草案 A/63/L.8/Rev.1 是一个妥协案文，保留了大会全体会员国关于气候变化问题

的共同目标和一致目的，并涉及气候变化对安全的可能影响这一重要议题。

正如我们在谈判中指出的那样，我们认为，在本决议草案处理的问题范围内，会员国必须促进可持续发展，同时坚持各项里约原则，特别是共同但有差别责任的原则，并充分执行《21 世纪议程》和履行在里约、约翰内斯堡和其他有关联合国会议上作出的其他承诺。

此外，我们认为，由于未能履行作出的各项承诺和缺乏在这方面采取具体行动的政治意愿，这些关切和挑战比以往任何时候更加严重和更具威胁性。因此，我们敦促发达国家承担其法律、历史和道义责任，除其他外，减少其温室气体的排放。我们也敦促它们履行承诺，提供可预测的财政资源，转让应对新威胁与挑战所需的技术，同时保证这种技术有利于生态。

我们重申《联合国气候变化框架公约》和《京都议定书》谈判框架的独特作用，以及大会和经济及社会理事会在处理可持续发展问题，包括气候变化及其相关各项挑战中的作用。我们强调，决议草案 A/63/L. 8/Rev. 1 确认，根据《联合国宪章》，安全理事会的作用只限于维护国际和平与安全。

本集团赞同在 2007 年 4 月 17 日关于题为“能源、安全与气候”的项目的公开辩论期间(见 S/PV. 5663)，古巴常驻代表团临时代办在 2007 年 4 月 12 日以不结盟运动名义给安全理事会主席的信(S/2007/203)中和巴基斯坦常驻代表在 2007 年 4 月 16 日以 77 国集团加中国名义给安全理事会主席的信(S/2007/211)中表明的观点和关切。在这方面，我们强调，安全理事会必须充分执行和遵守《宪章》对它的授权以及它同大会的适当关系。

我们期待着秘书长关于气候变化可能对安全产生的影响的报告，报告应当以会员国和有关区域和国际组织的观点为基础。因此，我们要求秘书长在编写报告时考虑到我们在文件 A/63/L. 30 中表示的观点，以及我们会员国就该议题提出的任何额外通知。

鉴于上述情况，绝对不可否认的是，就有关气候变化可能对安全产生的影响问题采取行动的职责专属于大会和经济及社会理事会。本着这一谅解，本集团正式撤回在文件 A/63/L. 30 中提出的修正案。

代理主席(以英语发言)：我们听取了在对决议草案采取行动前解释立场的唯一发言者的发言。

决议草案 A/63/L. 8/Rev. 1 的标题是“气候变化和它可能对安全产生的影响”。在对该决议草案采取行动之前我谨宣布，自提交决议草案 A/63/L. 8/Rev. 1 以来，下列国家已成为决议草案提案国：巴哈马、加纳、基里巴斯和尼日利亚。

我是否可以认为大会决定通过决议草案 A/63/L. 8/Rev. 1?

决议草案 A/63/L. 8/Rev. 1 获得通过(第 603/281 号决议)。

代理主席(以英语发言)：在请各位发言，解释对刚才通过的决议的立场之前，我谨提醒各代表团，解释投票发言以十分钟为限，各代表团应在各自的席位上发言。

梅特拉先生(捷克共和国)(以英语发言)：我谨代表欧洲联盟发言。候选国土耳其、克罗地亚和前南斯拉夫的马其顿共和国参与稳定与结盟进程的可能候选国阿尔巴尼亚和黑山；以及亚美尼亚、格鲁吉亚、摩尔多瓦共和国和乌克兰赞同这一发言。

欧洲联盟热烈欢迎大会通过题为“气候变化及其对安全可能产生的影响”的第 63/281 号决议，并愿对太平洋小岛屿发展中国家为发起这项决议并使其最后获得通过的辛勤工作和非凡努力表示赞赏。欧洲联盟高兴地看到，许多国家加入成为提案国，其中包括世界各区域集团和各种发展程度的国家，显示我们面前的这一挑战已经得到全球确认。欧洲联盟也要借此机会，对各国代表团在谈判过程中显示的妥协与灵活的精神，使大会能够达成今天这一具有里程碑意义的重要成果，表示赞赏。

欧洲联盟强烈认为，全球应对气候变化，包括其中所涉安全问题，是国际关系的极重要内容，今后几年将变得越来越重要。气候变化所构成的危险切实存在，而且已经产生影响。鉴于这一问题现在已经变成一个全球性问题，欧洲联盟主张多边应对。在这方面，联合国系统显然必须发挥关键作用。这项决议的通过也提醒各国，迫切需要采取共同行动应对气候变化。在这方面，欧洲联盟仍然坚定地致力于在六个月后将在哥本哈根举行的联合国气候变化框架公约缔约方会议上达成一项雄心勃勃的全球气候协定。

气候变化对国际安全的影响不是一个将来的问题，而已经是一个今天的问题，并且将持续存在。全球各国和各国人民的安全已经受到气候变化的影响。即使在减少温室气体排放量方面取得了进展，但气候模式已经发生变化，全球气温已经上升，尤其是气候变化的影响无处不在，从而损害生计，破坏稳定。越来越多的事实证明，气候变化的影响能够加剧和催化进程，导致紧张，削弱体制机构。

2007 年，安全理事会第一次开会辩论气候变化及其对国际安全的影响问题。欧洲联盟相信，现在是国际社会再次集中精力关注气候变化所带来的多边领域安全风险问题的时候了。

对一些国家来说，气候变化直接威胁其生存。由于海岸线不断后退，大片土地被海水淹没，一些小岛屿国家的领土完整已经面临着严重威胁。这些国家的困境需要国际社会的特别关注。这也正是为什么太平洋小岛屿发展中国家一提出这项决议草案就得到欧洲联盟支持的原因之一。

然而，欧洲联盟还认为气候变化是一个普遍威胁，将在各区域(各国之间和国家内部)造成新的安全动态和风险，使争夺即将耗尽或稀有资源的冲突变得更加激烈，造成经济损失，给关键基础设施增加负担，引起或扩大环境造成的移徙问题，从而给国际治理增加压力。

因此，许多最脆弱的发展中国家和区域实现稳定与可持续发展的努力将面临额外重大挑战，人类安全将面临新的危险。欧洲联盟自身的对外政策已经发生变化，以顾及应气候变化而带来的新的安全动态。

鉴于气候变化对安全的影响显然具有全球性，使发达国家和发展中国家均受影响，欧洲联盟认为，联合国会员国通过有关气候变化及其对安全可能产生的影响的决议，朝着审议和应对与气候变化相关的各种安全风险迈出了重要的第一步。

这一问题错综复杂，我们期待着秘书长提出全面报告，帮助我们理解和分析这一复杂问题的方方面面。我们也期待着联合国各有关机构重视气候变化及其对安全的影响问题。

曼苏尔先生(巴林)(以阿拉伯语发言)：我谨代表阿拉伯国家集团发言，谈谈本集团对第 63/281 号决议的看法。

阿拉伯集团认为，发展中国家，特别是最不发达国家、非洲国家、内陆发展中国家和小岛屿发展中国家，受气候变化影响最为严重。阿拉伯集团同各国一起协商一致地通过了题为“气候变化及其可能对安全产生的影响”的决议，并强调以下几点。

根据《宪章》规定的任务，维护国际和平与安全首先是安全理事会的责任，同时应当根据 1950 年 11 月 3 日第 377(V) 号决议适当考虑大会的作用。安全理事会与联合国其他主要机构的作用重叠，这与《宪章》的宗旨和原则有矛盾，并可能损害这些机构各自的任务和联合国会员国的权利。

气候变化对可持续发展及其三大支柱：经济发展、社会发展及环境保护有不可避免的影响，应当全面解决。气候变化对于可持续发展具有核心重要性。促进可持续发展是大会、经济及社会理事会及其有关附属机构，包括可持续发展委员会、联合国环境计划署的首要职责。已经有了一项具有约束力的多边气候变化协议，即《联合国气候变化框架公约》及其京都

议定书。该公约没有任何地方规定安全理事会要发挥什么作用。

我们认为，重要的是，所有会员国都要促进可持续发展，遵守里约原则，特别是共同但有区别责任的原则，努力全面执行《21 世纪议程》，履行向发展中国家提供财政资源、技术转让和能力建设的承诺。里约和约翰内斯堡会议等联合国举行的社会经济领域的有关会议都做了这样的承诺。

阿拉伯集团重申，《气候变化框架公约》为处理气候变化问题和审议采取措施，根据《公约》规定的原则处理气候变化问题提供了适当的场所。发达国家必须采取紧急步骤，根据《京都议定书》兑现减少温室气体排放的承诺。尚未加入《议定书》的国家应尽快加入并积极参加将于 12 月举行的哥本哈根气候变化大会。

阿拉伯集团赞同 77 国集团加中国主席国 (S/2007/211) 以及不结盟运动主席国 (S/2007/203) 在安全理事会 2007 年 4 月 17 日就能源、安全与气候问题举行公开辩论会时向安理会主席发出的信件。

我们强调，根据今天通过的决议，秘书长的报告应考虑到会员国和区域组织对于气候变化的看法。我们还强调，今天的决议不应有损负责处理气候变化问题的机构或组织的职权。

梅罗雷先生 (海地) (以英语发言)：我谨代表加勒比共同体(加共体)14 个成员国作此发言。加共体成员国与太平洋小岛屿发展中国家集团一道，共同提出关于气候变化和它可能对安全产生的影响的决议草案 A/63/L.8/Rev.1。

加共体和其它小岛屿低地沿海国一样，深刻地认识到气候变化所造成影响的现实。自然灾害等气候相关事件的次数和强度近来大大增加。因此，本集团认为，需要不断扩大对气候变化的影响的了解和认识，以协调、坚决、有效和可持续方式应对其所带来的挑战。

由于太平洋小岛屿发展中国家直接遭受气候变化的影响，加共体欢迎决议重申《小岛屿发展中国家可持续发展行动纲领》、《毛里求斯宣言》和《关于进一步执行小岛屿发展中国家可持续发展行动纲领的毛里求斯战略》。

在应对气候变化造成的严峻挑战过程中，小岛屿发展中国家尤为需要一切可能的理解和支持。气候变化可能对安全产生的影响使该挑战增添了一个新出现的、令人不安的层面。事实上，对我们当中很多国家来说，气候变化已构成了实际威胁——威胁到我们的生存。需要紧急采取全面做法，调动各国的全面参与。为此，我们各国高度重视根据《联合国气候变化框架公约》所正在开展的工作，并欢迎重申《公约》是处理气候变化问题的关键工具。

决议提出了人们的严重关切，那就是，气候变化的负面影响，包括海平面上升，可能对安全产生影响。我们借此机会感谢太平洋小岛屿发展中国家正式提出在联合国内部审议该问题。

我们认识到，大家对于决议所强调的挑战的性质和范围可能有不同看法。在这方面，我们期望秘书长将要提交的全面报告能够提供一个平台，以便在大会第六十四届会议上进一步审议该问题。加共体希望为该报告和今后关于这些问题的辩论献计献策。

加共体成员本着积极和建设性的态度参加了大会刚通过的决议的长期谈判，因此，我们和大家一样，赞扬大会以协商一致方式通过该决议。

纳塔莱加瓦先生 (印度尼西亚) (以英语发言)：气候变化问题是需要会员国包括大会作出统一共同反应的很多问题当中的一个。在 2007 年 12 月召开巴厘气候变化大会的过去两年中，我们看到大会可以发挥关键作用，促进在此问题上的团结一致。正是有鉴于此，我国代表团欢迎以协商一致方式通过题为“气候变化和它可能对安全产生的影响”的决议。

印度尼西亚认识到处理气候变化问题紧迫性。我们完全知道，气候变化涉及多层面问题，可能包括会

对安全产生的影响。作为由 17 000 多个岛屿组成的世界上最大的群岛国家，印度尼西亚所受到的气候变化影响可谓关系到我国很多岛屿、人民、各种文化和生活方式能否继续存在的问题。

从这一点看，印度尼西亚理解太平洋岛屿发展中国家提出的关切。气候变化导致的海平面上升可能引发连锁反应，对小岛屿发展中国家产生负面影响，包括岛屿和领土可能被吞没，数百万人流离失所。

然而，收集相关数据以及确定气候变化及其可能对安全产生的影响之间的直接联系需要所有各国开展进一步研究与合作。在此背景下，印度尼西亚认为，决议中要求秘书长提出一份有关这个问题的报告，这对于理解气候与安全之间存在的联系来说很关键。在这方面，我们鼓励各会员国按照决议的要求，提出它们对这一复杂问题的意见。这将确保报告能够保持其包含多种意见的特征。

决议中邀请联合国所有相关机构在其职权范围内加紧努力，处理气候变化问题，这将使它们能够以协调一致的方式作出努力，从而加强小岛屿发展中国家应对气候变化所带来挑战的能力。

印度尼西亚认为，气候变化问题首先是一个可持续发展问题。因此，气候变化挑战是对我们发展努力的一个挑战。

最后，我要指出，摆在我们面前的是一个复杂的问题。在适当的框架——大会和《联合国气候变化框架公约》——内处理这个问题将使联合国所有会员国有机会以全面的方式进行审议。我们希望，这将导致妥善解决问题，造福千千万万人。

我们完全赞同 2007 年 4 月 12 日古巴代表不结盟运动发给安全理事会主席的信(S/2007/203)以及 2007 年 4 月 16 日巴基斯坦代表 77 国集团和中国发给安理会主席的信(S/2007/211)。

马勒先生(马绍尔群岛)(以英语发言)：我谨向大会转达利托克瓦·托梅茵总统阁下和马绍尔群岛人民的热情问候。马绍尔群岛共和国支持并赞同瑙鲁共和

国代表以太平洋小岛屿发展中国家的名义所作的发言。

马绍尔群岛共和国充分认识到气候变化可能给安全带来的复杂影响。气候变化给国际社会带来了前所未有的问题，因而需要所有各方在合作的框架内作出协调一致的反应，并采取跨部门行动，以满足发展愿望并解决安全问题。

对于马绍尔群岛这样的低地势岛屿国家来说，气候变化也给我们的生存带来了一些清楚而显见的问题。气候变化对安全造成的影响实实在在地直接威胁到我们的主权、生存和基本自由，而这些都是《联合国宪章》所明文保障的。各会员国绝不能再认为整个国家的消失不会给全球国际安全带来严重威胁。

马绍尔群岛共和国感到自豪的是，大会本着积极合作的精神，共同草拟并通过了第 63/281 号决议。该决议表达了全球对于一些地方面临气候变化影响的全体民众及其土地的存亡的严重关切。通过以全面的方式处理气候变化，我们可确保联合国各机构能够在大会、经济及社会理事会和安全理事会分别授予的各自权限范围内，以适当的紧迫感处理这个问题。我们也希望所有国家积极参与处理与气候变化相关联的其他问题，包括气候变化的人的层面及其对可持续发展和海洋法的影响。

这项决议是由一些极易遭受气候变化影响的太平洋小岛国发起的。对太平洋岛国来说，气候变化不仅仅是科学家通过显微镜进行研究的课题，我们各个社区也已非常明显地看到了气候变化的后果。我们太平洋岛屿论坛各国领导人去年 8 月在《纽埃宣言》中确认了气候变化对安全的各种影响。去年 9 月，我们各国领导人共同敦促这个机构适当承认气候变化在安全方面的影响。上星期，我们各国领导人在北海道举行的第五届太平洋岛国领导人会议上通过了太平洋环境共同体倡议，根据该倡议，日本将与太平洋岛屿论坛的伙伴们密切合作，支持采取切实可行的、适合太平洋地区的气候变化应对办法。太平洋岛屿论坛和欧洲联盟也于 2008 年发表了一项关于气候变化方

面共同承诺的联合声明，此外，我们还正在与其他伙伴，包括与发展中国家开展进一步的讨论。

所有国家，尤其是最脆弱的国家，都有可能遇到更加严重的气候相关影响，包括争相获取日益稀少的资源，这可能给一些国家实现发展目标造成严重障碍。我们敦促所有国家按照决议中的要求，在秘书长的报告中充分表达自己的看法。此外，我们希望这份报告将进一步详细阐述切实可行的战略，使整个联合国可立即据此以应有的紧迫感积极主动地解决这些潜在的影响。

在地势很低的马绍尔群岛，我们无法把人们转移到地势较高的地方，因为我们没有山。我们的民族和我们的文化密切依赖我们的海洋和沿海地区，因此，我们不能换个地方，珊瑚礁上也没有不那么危险的地方可供转移我们的民众，因为即便那些珊瑚礁也已非常狭窄，以致于我们可以站在环礁内看到海浪从另一侧冲过环礁圈狂泻进来。

马绍尔群岛的地势最高处只有海拔两米，因而即使是政府间气候变化专门委员会(气候专委会)这一联合国科学机构在 2007 年所作的最保守科学预测，即海平面在下个世纪以前将上升 20 至 30 厘米，也清楚而肯定地表明，我国的生存正受到一场大动荡的威胁，它可能会吞噬我们的土地、破坏我们的基本水源和粮食安全、动摇我们的传统文化支柱。气候专委会描述的最严重情况是，海平面会上升半米以上，那样的话，我们的生存将会受到更为严重的威胁。

最近，气候专委会海平面上升问题科学协调员指出，该委员会在其结论中很可能把海平面上升的幅度估计得“过低”，而新的研究表明，冰盖融化的风险——此种现象已经被发现——可能会导致海平面上升 4 米或 4 米以上。另一些科学家则已进一步修改这一分析结论，并在最近对外宣布说，冰盖融化引起的整个海平面上升幅度可能会小一些，只有 3 米。这不能被看作是一个好消息，因为这一幅度仍然会造成我国被完全淹没。

“临界点”的存在使我们只有非常小的机会来紧急采取全球国际行动，以避免气候变化造成不可逆转的突然影响，也许我们只有 10 年时间。马绍尔群岛人民希望并祈祷情况不会恶化到这种不能再回转的地步。在马绍尔群岛共和国，这种状况不仅仅只是一个发展障碍。

面对这些威胁，马绍尔人民并没有沉默消极；我们正在积极应对各种气候影响。与我们的太平洋邻国一样，尽管作为发展中国家我们的能力有限，但我们正在采取行动，并且继续致力于加强我们应对气候变化影响的复原力，把水安全、节能、通过保护传统植物和非侵入性作物来解决海岸侵蚀问题以及通过促进对气候敏感的战略来解决粮食安全议题列为我们的有效目标。我们也致力于采取生态系统办法来适应气候变化，例如“密克罗尼西亚挑战”，这是我们次区域作出的保护 30% 的近海海洋资源和 20% 的陆地生物资源的承诺。

我们还在尽全力执行可再生能源战略，以便减少温室气体排放，即便我们的排放量实际上已接近于零。我们正在修订我国的国家能源政策，这是履行我国显著提高能效和通过利用实用和负担得起的可再生能源资源来减少对石油依赖承诺的基础。

我们寻求继续与我们的伙伴合作，以便建设我们开展和管理项目的国家能力，同时也正在实施具体战略。不过，如果不能有效获得资金来开展注重实效的适应和减轻影响活动，没有对以“污染者付费”为基础的筹资作出有效的承诺，我们将无法完全解决或减少气候影响，包括对安全产生的影响。必须留出资金并且专门用于最脆弱的国家，同时可以直接和通过简化程序获得资金。

我们在《联合国宪章》的原则中、在《宪章》对基本自由的承诺以及有关机关各自处理安全问题的任务规定，包括安全理事会的任务规定中，找到对我们生存的最有力支持。在习惯国际法中同样不容质疑的是，像所有会员国一样，我们有义务致力于我们当中最脆弱国家的继续存在和生存。

我们要感谢会员国在就今天的决议达成协商一致过程中给予的支持。马绍尔群岛共和国再次对所有国家对这个关键问题的认识和承诺表示感谢。

Goledzinowski 先生(澳大利亚)(以英语发言): 对大会来说,这确实是具有历史意义的一天,而这一天来之不易。我记得,关于第 63/281 号决议的谈判是去年夏天开始的。当时,我们对这项决议的内容究竟是什么——决议究竟是关于气候变化、关于安全问题还是关于发展问题——进行了许多讨论。我认为,我们最后认识到这项决议与所有这些问题有关,但它实际上主要关乎尊重——尊重在大会有一席之地的一些最小和最弱势的国家。

在这个大会堂里,有一些国家常常没有发出太多声音。它们往往不向我们提出太多要求。事实上,一般来说,我们与这些国家打交道的经验往往是我们要求它们做些事情。常常要求它们为这个或那个问题投赞成票。不过,这一次,这些国家要求我们做一件至关重要的事情,瑙鲁常驻代表已雄辩在表达了这一点。

我想,这证明我们得以应对了这一挑战,我们和我们的进程很好。谈判历时漫长,而且有时很艰难。值得深思的是,我们尊敬的朋友、帕劳副常驻代表在谈判期间怀孕并在我们结束谈判之前足月生下一个孩子。不过幸运的是,我们在这个孩子还没有长大成人在此发言之前通过了这项决议。

今天在此也要表示祝贺。首先,我认为我们需要祝贺太平洋岛屿国家本身,它们平静、坚定和有尊严地进行了这些谈判。我认为同样重要的是祝贺谈判的伙伴,特别是要祝贺那些最初对这项决议的一些方面不热心,但在原则上决定不阻扰这项决议的国家。我要对它们表示感谢。

最后需要特别祝贺一个代表团。在事情确实看上去脱离正轨的时候,有一个代表团,即印度尼西亚代表团挺身而出,发挥了关键的调解人作用,通过一项折衷决议把我们聚集起来,这项决议基本上就

是我们今天通过的这项决议。我认为我们应当感谢他们。

我在一开始说这是富有历史意义的一天,这有几个原因:首先,这是太平洋岛屿国家首次把此类决议提交大会。不过更为重要的是,它的历史意义在于,在这项决议中,我们首次就气候变化与安全之间的联系达成协议一致。这一联系在世界各国的学术论文和安全文件中得到广泛讨论,但这是我们第一次在这里正式建立这种联系,我认为这一点非常重要,而且值得深思。

澳大利亚认识到,气候变化是一个严峻、长期的全球挑战,如果不有效地应对,有可能加剧与安全相关风险的严重性和复杂性,如有关资源的边界争端、人口流离失所和灾难管理出于这一原因,我们向本区域内的一个基金捐款约 1.5 亿美元以帮助适应和减轻气候变化影响的工作。但是,正如我们今天所听到的那样,在本区域,太平洋岛屿国家是最脆弱的,它们所具有的适应能力有限。

我们期待着适时收到秘书长有关这个问题的全面报告,这是我们今天提出的请求。我认为,这份报告有可能成为在下届会议上提交的最有意思和最重要的报告之一。我们也期待着看到联合国有关机关,包括安全理事会酌情讨论这个问题。

这项决议确实是重要和历史性的一步,但在我们今后处理这个非常重要的问题的工作中只是一小步。不过,我认为我们已迈出良好的一步,我们应当在这个重要的日子用一点时间祝贺我们自己。

杨夫人(帕劳)(以英语发言):帕劳赞同瑙鲁常驻代表以太平洋小岛屿发展中国家的名义所作的发言。我们对这一发言和题为“气候变化和它可能对安全产生的影响”的第 63/281 号决议感到自豪。我们要感谢国际社会以协商一致方式通过这项决议。

我们已过了讨论气候变化是否真实存在、是否是人为了的和是否从根本上改变人类文明未来的时候。在帕劳,淡水资源正在减少并盐碱化。种植芋头这一我

国赖以生粮食的土地正在被不断上涨的潮水淹没。而我们自荷马时代和古希腊以来兴盛、发展和生存下来的文化确实面临被冲刷殆尽的可能性。

气候变化政府间专门委员会和其他科学机构报告说，如果不作任何努力，我们将面临一个充斥着饥馑、干旱、大规模难民问题、边界争端、能源危机以及人道主义危机的未来，这些问题比我们今天面临的还要危急和不幸。

我们不是随便把气候变化问题称为安全威胁。当科学家告诉我们在我们的有生之年为人道主义危机，包括大批人移居国外作好准备时，有谁能够说这不同于为战争作准备呢？即使潘基文秘书长也把气候变化的影响与战争的影响相提并论。

最重要的是，我们要知道气候变化的起因。当我们知道碳造成地球升温却继续排放碳时，我们就是起因。当我们不采取行动制止这场危机的发生时，我们、本大会就是起因。在今后的年头里，将根据我们对这项知识所作的反应来对我们作出评判。

本决议是我们改变方向的第一步，但这只是第一步。我们绝不能满足于我们的成就，而是必须展望以后的步骤，以便我们不会失去解决这一巨大问题的势头、目的感或紧迫性。

当专家组预计洪水、疾病和饥荒将导致空前的迁徙，我们必须采取行动。当我们各国人民经历干旱和作物歉收，增加了对粮食和用水的竞争，我们必须采取行动。当我们面对发生自第二次世界大战以来空前规模的经济和政治动乱的可能性，我们必须采取行动。

联合国的所有机构必须紧急行动起来。我们尤其要包括安全理事会，它的庄严任务是作为国际和平与安全的首要捍卫者。我们认为，在今后的日子里，国际社会必须就联合国能够和应当作出的努力开始对话。我们希望，这一对话将为手头的任务提供必要的重点、领导和方向。我们荣幸地参加这一对话，因为

通过对话和讨论我们能够制定行动议程，使我们能够摆脱这场噩梦。

安全理事会必须处理气候变化与安全的广泛问题并指引前进的道路。我们知道，安理会拥有可以解决这一威胁的大量工具。我们看到安理会在 2001 年 9 月 11 日以后的日子里呼吁所有国家加入关于恐怖主义的国际公约和议定书，并为更好地应付威胁而加强合作。难道安理会就不能就气候变化公约和议定书考虑采取相同的行动吗？

我们看到安理会认知艾滋病毒/艾滋病对安全构成的威胁，并把对该专题问题的审议纳入其关于维持和平的决议中。气候变化被认为是贯穿各领域的问题的标志，安理会的决议中可以纳入对它的讨论及其影响。

我们看到安理会设立有关从非洲、恐怖主义到儿童与武装冲突的一系列议题的附属机构。这些附属机构处理广泛的问题，而这些问题的伤害不局限于一国的边界以内。温室气体的情况可说是一样的，其有害影响不会停留在排放国的边界以内，而会损害邻国，例如小岛屿。太平洋小岛屿发展中国家对这一问题的责任最小，然而，我们将是最早消失的国家。

根据《联合国宪章》第六章，安全理事会得调查任何争端或可能引起国际摩擦或惹起争端之任何情势。如果安理会确定这一局势可能危及国际和平与安全，难道我们不能想象安理会立即调查气候变化对安全的影响，并建议适当的调整程序或措施？政府间气候变化专门委员会的调查结果已经包含各项建议，但是它们亟需安理会的大力支持，以便对那些只在不得以时才采取行动而不是在应该时采取行动的国家具有约束力。

解决气候危机的方法将涉及许多方面，但是它必须包含减少温室气体的排放和其他气候变化的肇因。因此，减少排放必须成为安理会审议的重点，安理会的目的必须是为采取有效、可执行的行动。

如果安理会能够为减少碳排放量推荐执行机制，将最终解决和可能避免未来众多人道主义灾害的根源。通过本决议，我们承认气候变化是对国际和平与安全的威胁。现在安理会也必须承认这一点，并尽其所能和作出必要努力，维护或恢复国际和平与安全。

如果安理会讨论能够以何种方式应用其许多工具和大量资源来减少碳排放量并随后采取适当行动，它就没有辜负作为世界上的国际和平与安全的捍卫者的责任和使命。

我们认为，我们的意见在这个问题上特别显眼，因为假如不限制碳排放量，我们的海岸线将最早被淹没，我们的淡水将最早被侵蚀，我们的历史和文化将最早被摧毁。我们请安全理事会在处理此事时考虑我们的和平与安全。

我们对世界各地的和平与安全努力提供了支持，向达尔富尔和东帝汶派遣维和人员，并响应安理会关于解决恐怖主义威胁的呼吁。这一次事关我们的和平与安全，我们需要安理会的帮助。

皮塔先生 (图瓦卢) (以英语发言)：今天对太平洋小岛屿发展中国家和图瓦卢具有特殊意义，因为本机构在联合国历史上第一次审议关于气候变化和它可能对安全产生的影响的决议。因此，我荣幸地代表图瓦卢政府发言，充分支持以协商一致意见通过太平洋小岛屿国家的决议。

首先，图瓦卢谨赞同瑙鲁共和国常驻联合国代表兼太平洋小岛屿国家主席发表的太平洋小岛屿国家的声明。我们也谨真诚感谢自愿支持和提出本决议的所有会员国。太平洋小岛屿国家的决议今天以协商一致意见获得通过是一个里程碑，明确证明气候变化是一个全球现象，无疑对所有国家的安全产生影响，特别是图瓦卢这样的最脆弱的小岛屿国家。

气候变化肯定是对全球安全和人类生存构成的最严重威胁。尤其对处于生死存亡边缘的图瓦卢这样的极其脆弱的小岛屿国家和低珊瑚环礁国家，这是一

个令人感到严重关切的问题。气候变化是一个生死攸关的问题，在我们看来它当然是一个安全问题，很可能把我们推向深渊。

图瓦卢人民最近庆祝了其独立 30 周年。尽管我们是一个年轻的国家，但我们是一个非常古老的社会，有着 3 000 多年的历史。我们主要依靠自给性渔业和种地为生，尽管多少代以来我们传统的生活方式养活了我们的家庭，但是从未遭受气候变化这种巨大危机的考验。图瓦卢没有造成气候变化的根源，但是，我国人民必须承受其他国家的行动所造成危机的负面影响。

图瓦卢的低地岛屿极其易受海平面升高的伤害。图瓦卢任何岛屿的最高点不超过海平面以上 5 米，多数岛屿不到 3 米。最近的研究预测，到本世纪末海平面将升高多达 1 米或更多。这种事态发展将给图瓦卢带来真正的灾难，但是，即便升高一小部分也会造成相当大的困难和痛苦。

海平面升高还危及我们的水源安全，因为咸水侵蚀我们有限的地下水供应，而这是维护公共安全与卫生和种粮食的关键。含盐量的增加破坏了我们许多传统的芋头坑菜园，迫使我们更多地转向耕种耐盐作物。

气候变化还威胁图瓦卢四周、支撑我们的自给性渔业活动的丰盛的珊瑚礁。海洋温度上升可能导致白化事件，使珊瑚礁失去生命。二氧化碳的排放也改变了海洋的化学性质。在酸性更大的海洋里，珊瑚越来越难以形成外骨骼，并且更加易受疾病、寄生虫和掠食鱼的损害。合在一起，珊瑚白化和海洋酸化使图瓦卢粮食供应的很大部分面临威胁。图瓦卢珊瑚礁死亡的迹象已经随处可见，珊瑚礁周围鱼群的数量大大减少。

本决议是在一个紧要关头提出的。科学家告诉我们，我们仍然可以避免气候变化最严重的影响，但是现在必须采取有力的行动。因此，国际社会必须履行《联合国气候变化框架公约》承诺，这些承诺已经得

到《关于小岛屿发展中国家可持续发展的巴巴多斯行动纲领》和《毛里求斯战略》的重申。

气候变化问题严重，破坏稳定，威胁图瓦卢和其他所有会员国的安全。贫穷国家已经感受到气候变化的早期严重影响，但这种影响不久即将蔓延到邻近国家，造成粮食和清洁饮用水不足。图瓦卢属于最早领略气候变化的潜在破坏性影响的国家之一，但不会是最后一个。为此，图瓦卢促请安全理事会和联合国其他有关机构以应有的迫切感处理这个问题。

格雷厄姆女士 (新西兰) (以英语发言)：我国代表团谨表示，我们支持大会今天上午以协商一致方式通过第 63/281 号决议。

2008 年，新西兰和太平洋岛国论坛其他成员国一起通过《气候变化问题纽埃宣言》。当时，我们这些国家的领导人对

“气候变化对太平洋岛国经济、社会、文化和环境福祉和安全在当前造成的严重影响以及所构成的日益严重的威胁；太平洋气候当前和预期发生的变化以及本区域的脆弱性，将加剧现有的挑战，对太平洋国家的环境、可持续发展和未来生存造成严重影响”

深表关切。大会今天所通过的决议具有历史性意义，无疑是解决这些问题的一个正确步骤。新西兰特别期待秘书长提出全面报告，阐述气候变化可能对安全产生的影响。

我国代表团由衷感谢印度尼西亚发挥有益作用，提出案文，达成共识，帮助打破僵局。我也感谢生物多样性大国联盟集团和太平洋小岛屿发展中国家表现出必要的灵活性，使我们能够形成共识；并感谢其他许多国家代表团耐心、坚持不懈的努力，最终顺利通过这项决议。

贝克夫人 (所罗门群岛) (以英语发言)：主席先生，感谢你召开本次会议，促成大会通过第 63/281 号决议。我国代表团愿阐述这项决议的目标、原则和

承诺，并借此机会感谢决议提案国及其支持者。我国代表团还要感谢那些参加谈判的人。

这项决议经过几个月的紧张谈判，今天得以协商一致通过，向最易受伤害的太平洋地区人口传递一个重要的希望信息，显示国际社会没有忘记他们日复一日的斗争。

在继续发言之前，我谨表示，我们赞同瑙鲁代表以太平洋小岛屿发展中国家小岛屿的名义介绍这项决议的发言。

大会刚才通过的决议涉及气候变化的不利影响，而且这种变化正在加速，已经对人类安全、粮食安全、水源安全、卫生安全构成威胁，成为太平洋地区国家安全的主要威胁。气候变化造成海岸线受蚀、沿海地带发洪水、农业生产活动中断，太平洋地区尤其是所罗门群岛低地岛屿大海潮次数增加，导致越来越多的人口流离失所，移居他乡。需要指出，所罗门群岛已经摆脱种族冲突，希望能够维持稳定。

有关《联合国气候变化框架公约》的最新报告指出了，气候变化带来了这些安全威胁。决议要求联合国系统应对这些威胁。我们希望，通过要求联合国主要机构，包括安全理事会应对气候变化带来的安全威胁，决议将使联合国积极主动，进一步采取措施，以免这些威胁发展到严重而无法扭转的地步。

《京都议定书》为我们规定的时间不够用以减少有害气体排量。本决议的目标之一，就是提请国际社会看到小岛屿发展中国家和最不发达国家，特别是太平洋地区小岛屿发展中国家和最不发达国家，缺乏能力应对气候变化的影响的事实。决议还为目前正在进行的有关《巴厘行动计划》的谈判建立政治势头，这些谈判将从本星期开始在波恩举行，各国都非常重视这些谈判。

这项决议的原则和立场，意在帮助各国集体应对这些安全威胁，预先采取预防性措施，防止和尽可能减轻这些威胁。决议还通过技术转让促进可持续发展，以便首先面对气候变化影响的前线国家能够更好

地应对这些挑战，有足够资金执行减缓和适应方案。我国代表团借此机会感谢意大利、奥地利、米兰市、土耳其和台湾支持在所罗门群岛继续执行以社区和乡村为重点的区域和双边可再生能源计划。

所罗门群岛通过和依靠全球合作生存与繁荣。因此，今天通过的决议要求所有会员国尽可能广泛合作。决议提案国和支持者包括来自全世界所有六个地区的联合国会员国。我们十分感谢它们的支持。

决议承诺确保决议成为一项有生命力的文件，确保国际体系做成有效的体制安排，定期报告特别是小岛屿发展中国家和最不发达国家面临的各种可衡量的气候变化威胁，促使所有会员国充分参与解决这些问题，并保持高度责任感。必须采取更加深入的行动及适当的强有力的国家减缓和适应措施，以长期有效地解决这些威胁。

最后，我引用秘书长就职演说中的一句话，并以此结束发言：“衡量联合国成功与否的真正标准不是我们作了多少许诺，而是我们为那些最需要我们的人做了多少事情”（A/61/PV.31，第9页）。在这方面，今天所通过的决议就是一群最需要联合国帮助的国家发出的911紧急呼救。

武尼博博先生（斐济）（**以英语发言**）：斐济欢迎有机会在通过太平洋小岛屿发展中国家提出的有关气候变化及其对安全可能产生的影响的第63/281号决议之后发言。

我国代表团支持和赞同瑙鲁常驻代表以太平洋小岛屿发展中国家和决议的其他提案国的名义所作的发言。我们高度赞赏和珍视这些国家坚定不移的支持，并赞扬大会以协商一致通过这项决议。

这项行动开始的时候，我们并没有认识到我们将冒犯有些国家，无意之中涉及某些敏感问题，有欠礼貌周到。对此我们表示歉意。

安全理事会五个常任理事国对我们的接待令我们感到鼓舞。它们当中没有任何一个国家教训我们，

而是为我们提出了建议和设想。现在想来，安全理事会常任理事国的那次接待让我们有了巨大的勇气，顶着重重困难继续前进。联署国名单说明了我们游说工作的力度，但更重要的是，它是人类团结的见证，因为决议的原始提案国属于联合国会员国中最弱小的国家。

回顾过去12月左右的时间，我们的决议草案引发了广泛的讨论和辩论。不过，以协商一致方式通过决议是对所有关心漫长的协商的国家的奖赏。同样重要的是，这体现了国际社会的认识，那就是，它承认不能而且不应孤立看待气候变化问题。

我们认为，该决议触及到人类大家庭关切的多方面问题。它涉及经济、社会、人口和政治利益，而且首先是涉及国际和平与安全问题。归根到底，这些关切是影响我们生活的多方面问题的一部分——而对太平洋国家的我们来说，事关我们的生存以及保护我们的特性、传统和文化。

对于小岛屿国家来说，气候变化的安全影响一直首先是威胁到我们作为主权国家的生存。如果失去了国家——因为气候变化导致海平面上升和海洋变暖——其它一切都不重要了。这对小岛屿国家是一个明确、现实的威胁，可以说，是一种零和游戏，可能决定着它们今后是否还能是大会成员。

我们的情况与目前的全球金融和经济危机有些类似。小岛屿国家成为不是因为自己的原因造成的破坏性现象的受害者。尽管如此，我们无意到处指责。不过，我们必须承认过去，才能应对现在，放眼未来。我们充分认识到，气候变化是一个全球问题，需要协同的全球行动计划。本决议只是处理气候变化造成的生存威胁所需的多项计划中的一项。

因此，斐济欣见大会以协商一致方式通过该决议。我们促请联合国及其所有有关机关，包括大会、经济及社会理事会和安全理事会，在其各自职权范围内加倍努力，处理气候变化和它可能对安全产生的影响问题，从而加强通往哥本哈根大会的道路。

最后，请允许我再次代表我国代表团和我们太平洋国家，感谢大会以协商一致方式通过该决议。

毛雷尔先生 (瑞士) (以法语发言)：气候变化及其对安全产生的影响这一议题具有迫切的现实意义。气候变化造成的安全威胁是真实的，其影响具有全球性，既影响到发达国家也影响到发展中国家。

现在大量的科学证据告诉我们，即便是全球温度出现较小上升，都会显著加剧干旱、水匮乏和破坏性天候，从而引发疾病蔓延、粮食短缺、人员流动和争夺自然资源。小岛屿国家面临特别的威胁。比如，海岸线后退可以导致领土损失甚至整个国家消失。

尽管气候变化不是这些现象的唯一原因，但我们不能对其造成的新危险视而不见。我们必须继续并加强我们的努力，在各个层面应对其对安全产生的影响。瑞士支持联合国为吸引国际社会关注与气候变化有关的安全威胁所开展的一切努力。为此，我国加入了太平洋小岛屿发展中国家提出的决议草案的提案，并欢迎今天上午一致通过该决议。

不过，我们感到遗憾的是，大量辛勤的谈判工作的结果只是轻微地提到了安全理事会。鉴于问题的严重性，我们本希望能够有力地提到安全理事会。我们认为，安理会在遏制气候变化和处理其安全影响方面可以发挥作用。

我们感谢太平洋小岛屿发展中国家在谈判过程中表现出的执着、耐心和技巧。我们期待着继续与它们等有关各方一道处理这一非常重要的问题。

大管先生 (日本) (以英语发言)：我愿和前面的发言者一样，欢迎以协商一致方式通过本决议。气候变化的挑战及其可能对安全产生的影响现在是我们共同关切的问题。日本特别欢迎的是，该决议表明了对气候变化导致人民福祉与安全面临日益严重威胁的小岛屿国家的声援。

日本赞扬太平洋小岛屿发展中国家采取主动行动，以及在历经长期谈判后坚持不懈地推动该决议的通过。日本通过决定在很早阶段就加入决议草案的提

案，重申了它对太平洋小岛屿发展中国家的支持。就在 10 天前，我们还强调了我们的声援。当时，在日本北海道举行了由日本首相和担任太平洋岛屿论坛主席的纽埃总理联合主持的第五次太平洋岛国领导人会议。

在该次会议上，日本和太平洋岛屿论坛领导人表示，他们决心追求共同的目标，即确保该地区安全、具有复原力和更繁荣。为此，日本承诺今后三年向太平洋岛国提供 5 亿美元，在环境和气候变化、实现千年发展目标、促进人的安全以及克服经济脆弱问题等领域援助它们。

气候变化会打击世界上最脆弱的国家。在我们努力在哥本哈根达成共识时，我们应该充分考虑到最脆弱国家治理和适应气候变化的需要。日本政府则将继续通过“为地球降温伙伴关系”向发展中国家提供资金和技术援助。

气候变化影响着世界上及各国内最弱势和贫困的人民和群体。适应气候变化，包括涉及海平面上升的灾难准备和预防，要求采取保护人类安全的方式，以增强民众的恢复能力。为此原因，我们将气候变化列入由日本和墨西哥担任共同主席的将于明天上午 (6 月 4 日) 举行的第六次人类安全之友会议议程。我鼓励所有代表团参加明天的会议。我们认为，人类安全之友可以成为审议和处理气候变化可能对安全产生影响问题的非正式但实际有用的平台之一。

麦克尼先生 (加拿大) (以英语发言)：加拿大希望感谢太平洋小岛屿发展中国家带头将安全和气候变化这一重要问题提到我们在联合国的工作的优先位置。今天所有太平洋小岛屿发展中国家代表团都发表了充满信念和中肯的意见。向大会提交一项决议的过程往往是艰辛的，但当提出新理念时，所花费的时间、精力则更多，面临的挑战也更为艰巨，眼前的情况就是如此。

气候变化的全球性挑战需要全球反应，加拿大致力于在今年 12 月哥本哈根举行的会议上达成全面、

目标宏伟的协议。目前的第 63/281 号决议证明了我们集体承认气候变化可能对安全产生影响。尤其是太平洋小岛屿国家已面临的威胁使这一重要问题平添异常真实、紧迫和人的层面。

加拿大欢迎要求联合国相关机构加强努力，审议气候变化可能给安全带来的影响的问题。我们也注意到，秘书长的全面报告将有助于各会员国形成在这一重要问题上的观点，并为指导我们的工作提供有用的背景。

最后让我再次感谢太平洋小岛屿发展中国家发挥的带头作用和表现出洞察力，也感谢 90 多个决议提案国合作努力。我还要感谢生物多样性大国联盟集团和其它活跃的代表团表现出灵活的态度和开展建设性的对话。最后，我要同其他代表一样，向在谈到关键时刻发挥了积极桥梁作用的印度尼西亚代表团致意。

埃利萨伊亚先生 (萨摩亚) (以英语发言)：作为太平洋小岛屿发展中国家的最后一名发言人，请允许我代表它们感谢大会在其主席远见卓识的领导下以协商一致的方式通过题为“气候变化及其可能对安全产生的影响”的决议(第 63/281 号决议)。

这是我们联合国组织历史上的重要时刻，也是太平洋小岛屿发展中国家持续努力，强调气候变化的不利后果对我们弱小岛国已构成威胁的突出时刻。正如今天以协商一致形式通过的决议所显示的那样，历史将证明大会充满信念的力量。

一年前，决议草案提出之始，取得我们刚刚见证的成果被认为是不可能、牵强和天真的。甚至在几个星期前，协商一致的决议仍不确定，而且我们太平洋小岛屿发展中国家成员开始质疑我们是否有毅力和决心完成这项工作。

但我们坚持下来了。我们没有动摇。我们做出妥协和让步。出于我们对已经或不久将成为气候变化受害者的太平洋岛国人民的道义和伦理义务，我们继续

尽可能真实地讲述我们的看法，不受人们如何看待我们和我们的意图如何的影响。因为我们没有不良动机，我们只是向世界上其他人民阐述真相。毕竟，我们中的一些成员具有崇高的道德境界，能坚持从他们单纯的角度说出自己的看法，不受其它议程、世界动态和无根据的担忧的影响。

现在回头看来，我们对成功结果曾经可能持有的任何怀疑不过是过去的一幕，因为行动胜于言论。通过本决议的一致通过，大会已经用信任回报了我们的决心，用信心和信念报答了我们的坚韧。

对于那些不畏谈到中艰难险阻从一开始就相信和支持我们的会员国来说，没有回报可以报答你们，因为你们不求回报。在大会上，太平洋小岛屿发展中国家找到了一位真正的朋友，正所谓患难见真情。

今天的决议是同更广泛的联合国会员国进行一系列全面而持久的讨论的最后结果。印度尼西亚在尊重表明立场的基础上，团结各方努力缩小差异，发挥了重要作用，这一妥善权衡的决议的文本正是这一重要作用的结果。对此我们愿和其它代表一道，赞扬印度尼西亚的领导作用。

尽管在谈到过程中各代表团表示了不同的看法，但是我认为我们都同意气候变化对我们各民族和各国的生计、福祉和安全构成的威胁是真实的，并且已经到来。刚刚通过的经修正的决议对我们来说标志着集体妥协，也是共同呼吁联合国各机构加强努力，集中关注尚未在联合国充分讨论和审议的气候变化的一个特别方面。

最后，请允许我代表太平洋小岛屿发展中国家对所有提案国正式表示感谢，它们坚定的支持慰藉了我们的心灵并给予我们坚持到底的力量。对联合国全体会员国，我们要说语言不足以形容我们心中的感受，因为那感受到的是真实。大会的一致支持使今天的会议庄严，协商一致通过的决议是大会和我们大家的共同遗产。

尽管许多全球危机需要联合国的关注和时间，但大会主席在我们最需要帮助的时候给予支持，他还不遗余力地确保太平洋岛国的担忧处于中心位置。

我们注意到了秘书处和所有无名英雄所发挥的促进作用，我们热情地感谢他们的努力。

最后，对最初以其名义启动这项工作的太平洋岛屿国家及其人民，我要说，希望我们没有让他们失望，希望我们没有辜负他们的信任。我们已经迈出了关键的第一步，但在我们能够受益于今天的历史性决议之前，还有很长的路要走。联合国是我们的庇护所，也是我们万不得已时求助的地方。我们坚信，在今后漫长和未经探索的道路上，联合国不会令我们失望。

哈利尔先生 (马尔代夫) (以英语发言)：两年前，政府间气候变化专门委员会第四份评估报告明确警告，我们说，如果不加以遏制，气候变化和全球变暖将带来不利后果。不幸的是，今天的统计数据更加严重和严酷，人类引起的气候变化正加快速度，远远超出政府间气候变化专门委员会的预计。

科学是明确的，气候变化也是真实存在的，它没有国界之分，已经成为目前为止人类安全所面临的最严重威胁之一。在应对气候变化的斗争不再有前线，因为对于平均海拔仅仅高于海平面一米的马尔代夫和其它小岛屿发展中国家以及低地沿海地区来说，今天的形势比以往任何时候都更加危险。所以，对这些国家来说，刻不容缓，它们也不能对何地、何时讨论这一重要问题挑挑捡捡。

随着水资源和其它稀缺资源被耗竭，海岸线后退，风暴和洪水频繁发生，以及干旱延长，与气候变化相关的冲突开始慢慢出现。正如我国代表团在 9 月大会一般性辩论中所述，对于马尔代夫来说，气候变化“不仅是发展问题，而且也是道德、伦理、政治、法律和人权问题，以及严重的安全问题”。(A/63/PV.16, 第 35 页)

在这一背景下，马尔代夫在 1987 年采取主动行动，将这一问题提交大会。这也是马尔代夫参加 2007

年安全理事会关于这一问题的高级别辩论的原因。这是为什么马尔代夫去年决定在人权理事会上提出这一问题的原因，也是为什么马尔代夫无条件地同其它太平洋小岛屿发展中姐妹国家一道提出了今天摆在我们面前的这项重要决议的原因。

20 年前我们首次提出了这样一个问题，即由于全球变暖和海平面上升，包括马尔代夫在内的一些低地小岛屿发展中国家正面临从地球表面消失的真实威胁。与 20 年不同的是，气候变化今天是一种被人们更好地理解并用大量记实材料证明的现象。我们当然也花费了一些时间才就气候变化的性质和威胁达成了科学和政治共识。

事实上，20 年的全球行动并未产生我们所预期的结果，但我们拒绝放弃希望。我们认为，具有共同的承诺与多边团结愿景的真正伙伴关系，仍然可以保障我们的未来。确实，我们有手段和资源，但缺乏政治意愿。正如秘书长所强调的那样，我们将必须在哥本哈根达成协议。如果做不到这一点，对于我们中的一些国家来说也许为时已晚。

最后，请允许我借此机会表示，我国代表团真诚地赞赏太平洋小岛屿发展中国家采取这一重要举措。我们赞扬他们作出这一勇敢和无畏的努力。由近 90 个国家提案的第 63/281 号决议获得协商一致通过，这表明国际社会对气候变化及其可能对安全产生影响的重视。我们相信这一决议将成为大会史册中的重要里程碑。

比安基夫人 (阿根廷) (以西班牙语发言)：阿根廷理解并认同特别容易遭受气候变化不利影响的小岛屿发展中国家和其它国家的关切。在这一方面，我国一向提倡适当应对这种特别的脆弱性。

但是正如我们在以前场合所说的那样，涉及大会、经济及社会理事会、联合国环境规划署和可持续发展委员会等机构的《联合国气候变化框架公约》和《京都议定书》是处理气候变化问题的适当框架。这些机构有能力通过适当、协调地合作处理气候变

化造成的极端后果，实质性地处理气候变化和相关问题。

最后我想强调，我们必须从可持续发展和消除贫困的角度处理气候变化现象，促进以全面的方式处理问题的根源。这就是为什么我们认为安全理事会不是处理和审议这一问题的主管机构的原因。

穆尼奥斯先生 (智利) (以西班牙语发言)：我们欢迎第 63/281 号决议的通过，这一决议力求使国际社会警惕气候变化产生的不利影响，包括海平面上升和这些不利影响对安全构成的威胁。决议还吁请联合国有关机构加强就这一方面的努力。

我们感谢印度尼西亚在使这一进程圆满结束方面所发挥的作用，并向直接参与我们刚才通过的决议起草工作的小岛屿国家表示感谢。在这一方面，我们也有瑙鲁代表以太平洋小岛屿发展中国家的名义所表达的关切，并对此表示了支持。

我们不能不回顾太平洋小岛屿发展中国家为海洋法做出的决定性贡献。如果我们希望确认本决议背后的潜在灾难性问题，只要注重现有的事实，问问最大的危险和脆弱性在哪里，以及谁面临最大的威胁就足够了。鉴于这一现实，这些国家的呼声就应该得到重视。两个半球主要冰川融化的证据是无可辩驳的，海平面也在不断地上升。巴塔哥尼亚冰川是南半球仅次于南极冰川的最大冰川，它每年要融化 42 立方千米，其面积相当于 1 700 万个奥运会规模的游泳池。

在南极进行的研究表明，南极冰正以每年一米的速度后退，在某些时期是一年十米。据估计，如果南极半岛的冰碎裂，将引起海平面升高五米。铭记许多小岛屿国家仅处于海平面两米以上的位置，这所意味的安全影响是显而易见的。因此，我们刚才通过的决议确切地表明了国际社会对这一现象的认识，并且紧急要求采取协调的集体行动，我们认为，这将赢得后代的感激。

萨米斯先生 (美利坚合众国) (以英语发言)：美国赞扬今天通过题为“气候变化和它可能对安全产生的影响”的第 63/281 号决议，并高兴地加入提案国名单，该名单包含决议的原始支持者，即太平洋小岛屿发展中国家。

我们对大会能够就有关气候变化的紧迫问题的一项决议达成广泛共识感到鼓舞，特别是目前正处于《联合国气候变化框架公约》缔约国会议将在哥本哈根举行的第 15 次会议召开前剩下的关键的几个月里。因此，我们感谢太平洋小岛屿发展中国家和所有其他谈判伙伴在大会中作出这项集体谈判努力。

今年 4 月，希勒里·克林顿国务卿在华盛顿特区的主要经济体能源与气候论坛首次筹备会议上对代表们发表演说。克林顿国务卿在那次会议上指出：

“气候变化危机同外交、国家安全及发展都有联系。这是一个环境问题、健康问题、经济问题、能源问题和安全问题……。它威胁生命和生计。荒漠化和海平面升高造成更多人争夺粮食、水和资源。但是我们也越来越多地看到这些现象对社会和政府的稳定所带来的危险。我们看到这可能孳生冲突、动乱和被迫迁徙。因此，在我们今天面临的问题中，它具有最广泛的长期后果和最有可能改变后代的世界。”

气候变化是奥巴马政府的最高优先事项之一，赖斯大使把推动气候变化议程作为其在联合国的最高优先事项之一。今天通过的决议再次肯定，会员国认为全球气候变化对我们星球构成严重挑战，需要所有国家作出紧急回应和进行尽可能广泛的合作，并且需要联合国系统加紧努力。美国重申，它保证在这项全球努力中提供领导。

兰赫尔先生 (委内瑞拉玻利瓦尔共和国) (以西班牙语发言)：我们赞同尼加拉瓜共和国代表的发言，并加入对通过第 63/281 号决议表示欢迎的共识，该决议核可我们致力于支助小岛屿发展中国家的努力，以适应气候变化的负面影响，其方法包括特别筹资、

能力建设和转让适当的技术，因为它们缺乏财政资源、贫困率高，并且面临同它们易受气候变化和相关现象的影响有关的社会问题。

但是，我们谨重申我们关于第 63/281 号决议中提到《关于进一步执行小岛屿发展中国家可持续发展行动纲领的毛里求斯战略》的序言部分第 7 段的立场，该战略的第 26 和 27 段提到《联合国海洋法公约》。我们理解这项提法涉及《公约》缔约国，我们强调委内瑞拉玻利瓦尔共和国不是该文书的缔约国，根据国际习惯法，除了委内瑞拉玻利瓦尔共和国已经承认或将在其国内立法中明确承认的任何条款之外，《公约》的标准不适用我国。因此，上述这段对我国不具约束力。

保尔松先生 (冰岛) (以英语发言)：我国代表团作为提案者很高兴看到就今天的决议达成共识。案文也许未达到一些人的期望，但是，原始起草者太平洋小岛屿发展中国家的耐心和辛勤工作，终于产生成果。我们现在第一次有一项大会决议，在联合国全体会员的充分支持下，认识到气候变化同安全之间的可能联系。这是一项成就，我国代表团高度赞赏各有关集团和国家表现出灵活性，使之能够取得这项成就。

气候变化对粮食安全、供水和低地沿海国和岛屿因海平面升高而丧失土地的负面影响，不再有争议。人们还确认，这种影响可能导致被迫迁徙和造成争夺土地和自然资源的紧张局势。因此，气候变化与安全的问题早就应当获得应有的关注。

我国代表团当然期待着今后根据大会在今天决议中要求秘书长编写的全面报告，对这项重要问题进行审议。

佩索阿夫人 (巴西) (以英语发言)：巴西欢迎就今天的决议达成的一致意见，并赞赏所有会员国在达成这项协商一致案文的谈判中所作的努力。尽管我们面前的案文存在一些缺点，出于对小岛屿发展中国家的尊重和声援，并且认识到我们大家都易受气候变化影响的伤害，巴西参加了协商一致意见。

正如政府间气候变化专门委员会(气候专委会)第四次评估报告指出，适应能力同社会和经济水平直接有关。气候专委会还指出，即便大气层里温室气体的含量稳定在目前水平，仅仅是世界海洋的热膨胀将在今后几个世纪触发海平面升高。

受这些负面影响威胁最大的国家是小岛屿发展中国家。同许多发展中国家一样，它们的脆弱性源自缺乏足够的改善适应海平面升高等气候变化相关现象的能力的资源、技术、能力和知识。面对这种暗淡的前景，希望在于让脆弱国家能够建立复原力，以避免人道主义灾害。

这更加说明，应当履行根据《联合国气候变化框架公约》及其《京都议定书》所作国际承诺。各方将根据共同但有区别的责任原则和各自能力采取行动。发达国家 200 年的污染造成目前和今后的气候变化，它们对减少排放量和支助发展中国家的行动承担着特别责任，要提供更多的财政和技术转让，使后者适应和减缓气候变化。

巴西认知，除其他外，在《关于环境与发展的里约宣言》的原则 25 和 2005 年世界首脑会议《结果文件》(第 60/1 号决议)中指出的发展、安全与人权概念之间的相互依赖性和不可分割性。这正是为什么应当避免把辩论的重点从发展转向安全的企图。

健全的科学研究已经确定，气候变化同发展之间有着明确的联系。发展同安全之间也有明确的联系。但是，气候变化同安全之间没有直接的联系。确定某种环境影响是否造成可能威胁安全的后果，仍然是一项非常复杂的任务。因此，关于这一文本的共识不应被解释为确认气候变化和安全问题两者之前的联系。巴西重申以建设性和公正的方式致力于应对气候变化及其不利影响。

由于各国普遍关注气候变化及其相关影响，对该问题进行全面政治评估的主要论坛必须依然是全体

成员国在其中享有平等代表权的大会，它有权讨论任何问题或事项。我们应该规避其它机构越权处理大会的问题。

大会应发出支持《联合国气候变化框架公约》及其《京都议定书》的强烈信号。在筹备第五次缔约方会议的过程中，目前正在这些机构下展开一个微妙的谈判进程。我们必须认真权衡如何就其中所审议的问题进行辩论，以确保《公约》及其《京都议定书》的权限，并以建设性方式推进缔约方会议的筹备工作。

刘玉印先生 (中国)：我们理解相关国家对气候变化问题的关切。作为发展中国家，中国也是气候变化的受害者。我们愿意讨论气候变化问题，并一向积极参加在各机构和场合对气候变化问题的讨论。

气候变化说到底不是安全问题，而是可持续发展问题，应由对可持续发展负有责任的国际机构讨论解决。从根本上来讲，《联合国气候变化框架公约》才是进行实质性谈判的场所。在联合国内，应由联大和经社理事会讨论。

应对气候变化问题，必须坚持《联合国气候变化框架公约》确定的“共同但有区别的责任”原则，这是应对气候变化的一个重要共识，也是维系应对气候变化全球伙伴关系的基础。目前，国际社会正在就落实“巴厘路线图”、加强《公约》及其《京都议定书》全面、有效和持续实施进行谈判，以于年底举行的联合国哥本哈根气候变化会议取得积极成果。我们不希望本决议中要求的秘书长提交报告问题对此谈判进程产生任何负面影响。

中国充分认识到气候变化问题的严重性和紧迫性，一向本着对人类长远发展负责的精神，坚定不移地走可持续发展道路，发布实施了《中国应对气候变化国家方案》，采取了积极应对气候变化的政策、措施和行动。我们将继续为应对气候变化作出不懈的努力和积极贡献。

代理主席 (以英语发言)：大会就此结束本阶段对议程项目 107 的审议。

下午 12 时 25 分散会。